

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 15 (1961)

**Heft:** 4: Industriebauten = Bâtiments de l'industrie = Factories

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

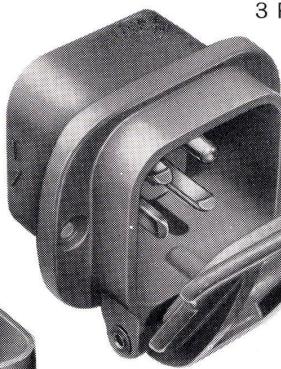
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



9205

9354 m. Kl.

Apparate Steckkontakte  
3 P + E 10 A 500 V



9354



Adolf Feller AG Horgen

Industrie-Steckkontakte  
für die neuen erhöhten  
Stromstärken 15 A 500 V  
3 P+E oder 3P+N+E

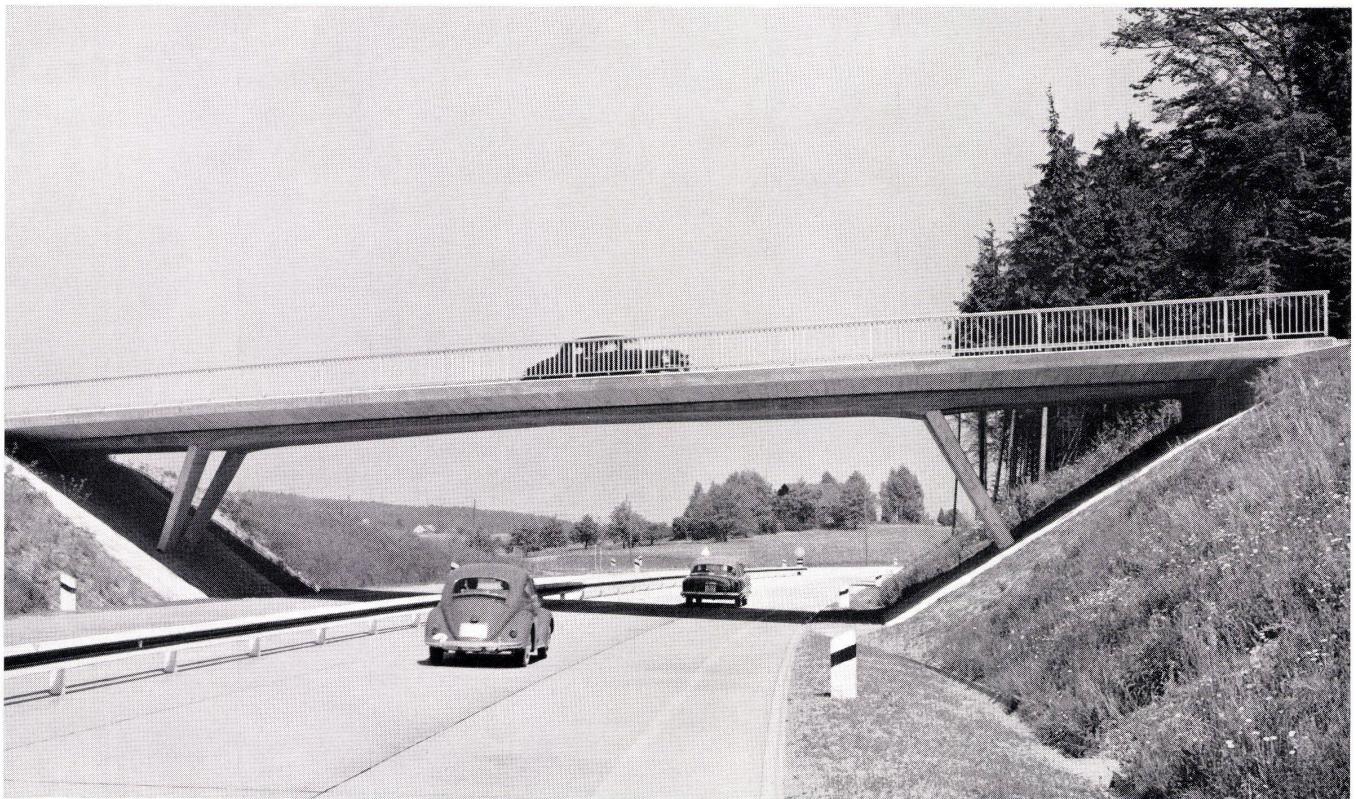


9305

Schweizer Mustermesse Basel, Halle 3, Stand 831

Straßenüberführung Henggart

Projekt: Ingenieurbureau Soutter + Schalcher, Zürich



Brückenbau Industriebau Behälter Felsanker

**StahlTon AG**

Zürich Oberdorfstrasse 8 Tel. 051 / 32 38 82

Spannbeton

**BBRV**



Einloch-Waschtischbatterie Nr. 3073



Waschtischbatterie Nr. 3071



Waschtischbatterie Nr. 3076

Eingedenk der Tatsache, daß die formschöne Armatur ein wesentliches Element moderner Wohnkultur darstellt, hat KWC eine Reihe neuer Waschtischarmaturen entwickelt, die dank ihrer zeitlosen Eleganz und ihrem qualitativen Niveau Spitzenprodukte repräsentieren. Modernes Formempfinden und traditionelles Streben nach überragender Qualität waren die Leitmotive bei der Entwicklung dieser neuen Armaturentypen.

**Aktiengesellschaft**  
Karrer, Weber & Cie., Unterkulm b/Aarau  
Armaturenfabrik - Metallgiesserei  
Telephon 064/38144

**Autophon AG., Solothurn**  
**Halle 2 (Mittelgang), Stand 571**

Die Autophon hat bis jetzt zahlreiche tragbare Funkgeräte konstruiert. Die Entwicklung der Halbleiter und der Leiterplattentechnik gestattet nun, den Wunsch von Feuerwehr, Polizei, Bahnen, Bergrettungsdiensten, Hoch- und Straßenbau nach einem sehr leichten, betriebssicheren und leistungsfähigen Funktelefon von kleinsten Abmessungen zu erfüllen: das neue tragbare Kleinfunkgerät SE 18. Es kann wahlweise für den Betrieb im zwei- oder vier-Meter-Band, mit 1 bis 4 oder 1 bis 6 Kanälen geliefert werden. Als Sprechgarnitur kommen in Frage: ein leichtes Mikrotelefon oder ein Monophon, das zum Sprechen und Hören verwendet wird. Sollen die Hände frei bleiben, so trägt das Gerät ein Aufsteckmonophon und wird bequem in einer Brusttasche getragen. Das ganze Gerät wiegt nur 2,6 Kilogramm, misst 20 x 16,5 x 5,5 cm und hat eine Reichweite von 3 bis 20 Kilometer. Eine Akkuladung genügt für 110 Stunden Empfang. Die vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten der Zahlensignalanlagen nach dem System Autophon führten zum Wunsch, wechselnde Mitteilungen, bestehend aus Text und Zahlen, anzuzeigen. So wurde die Buchstabensignalanlage entwickelt, mit der pro Stelle 30 Buchstaben und Zeichen auf eine Mattscheibe projiziert werden können. Jede gewünschte Mitteilung kann so auf einer Leuchtzeile wiedergegeben werden und durch Zusammenfügen von Leuchtzeilen lassen sich Tableaux zusammenstellen, die den örtlichen Anforderungen genau entsprechen. Die neue DS 10 Gerätreihe der bekannten Vivavox-Direktsprechanlage wurde mit Halbleitern neu aufgebaut. Jede Sprechstelle ist mit einem eigenen volltransistorisierten Verstärker ausgerüstet, daher können gleichzeitig und unabhängig voneinander so viele Gespräche geführt werden wie Hauptstellen mit Tastatur vorhanden sind. Die Vivavox-Anlage läßt sich beliebig erweitern, indem Tastaturen zugefügt oder bestehende gegen solche mit mehr Tasten ausgetauscht werden. Außerdem zeigt die Autophon an ihrem traditionellen Stand wiederum ihre Telefon- und Signalanlagen, die drahtlose Personensuchanlage, den Autoruf, die drahtlose Telefonanlage für Fahrzeuge sowie weitere Funkgeräte für zivile und militärische Zwecke.

**Renowit AG., Plattenwerk,**  
**Goßau SG**  
**Halle 8a, Stand 3172**

25 Jahre sind es her, seit die erste Renowit-Platte als Baustoff fabriziert wurde. In dieser Zeit haben sie im In- und Ausland immer mehr Freunde gefunden. Die Firma war und ist immer bemüht, jedem Fortschritt Rechnung zu tragen. Neben der Renowit-Platte widmet die Firma den Profilen aus Aluminium und Kunststoff alle Sorgfalt. Die Renowit-Patentprofile wurden 1959 an der Erfindermesse in Brüssel mit der Silber-Medaille ausgezeichnet. Anlässlich der Mustermesse zeigt die Renowit AG. an ihrem Stand alle die vielen Anwendungsmöglichkeiten dieses ausgezeichneten Baustoffes.

**Verzinkerei Zug AG.**  
**Halle 20, Stand 6520**

Zuger Waschmaschinen, seit Jahrzehnten ein Qualitätsbegriff, genießen hohes Ansehen. Star der Schau ist die Unimatic-Favorite, die mit Drehschalter oder Drucktastensteuerung erhältlich ist. Ihre praktische Obeneinfüllung gestattet ein müheloses Einfüllen und Herausnehmen der Wäsche. Die doppelseitige Lagerung der Trommel hat sich in der Praxis in hohem Maße bewährt. Ihr und der Tatsache, daß alle mit der Lauge in Berührung kommenden Teile aus Chromnickelstahl 18/8 hergestellt werden, verdankt die Maschine die besondere Robustheit und Langlebigkeit. Bedeutsam ist vor allem auch das ideale Fassungsvermögen der beiden Haushaltmodelle: sie fassen tatsächlich vier beziehungsweise sechs Kilogramm Trockenwäsche. Für Gewerbetriebe hat die Verzinkerei Zug AG. die Unimatic-Favorite 10 mit einem Fassungsvermögen von zehn Kilogramm Trockenwäsche gebaut. Sie besitzt alle guten Eigenschaften ihrer «kleineren Schwester» und zeichnet sich durch besondere vollautomatische Programme mit zwei Vorwaschbädern für stark beschmutzte Wäsche aus. Die Klein-Waschmaschine Tempo wurde bereits von Zehntausenden von Schweizer Frauen erprobt. Man schätzt sie besonders auch als Zweitmaschine in Mehrfamilienhäusern, wo zwar ein Waschautomat vorhanden ist, in dessen Gebrauch sich aber manche Haushaltungen teilen müssen.

**Schweizerische Wagons-**  
**und Aufzügefabrik AG.**  
**Schlieren-Zürich**  
**Halle 3, Stand 726**

Der diesjährige Messestand von Schlieren steht im Zeichen des Econom-Aufzuges. Der Econom-Aufzug ist ein in allen Teilen normierter, vorfabrizierter Lift. Er wird in drei Ausführungen verkauft, welche gemäß Statistik den in der Schweiz am häufigsten gebrauchten Aufzugtypen entsprechen, nämlich für drei und vier Personen bei 0,75 m/sec Geschwindigkeit und für vier Personen mit 1,0 m/sec und Feinabstimmung zur Erhöhung der Anhaltegenauigkeit. Bei den ersten zwei Typen sind die Maschinenraumabmessungen identisch mit dem Schachtquerschnitt. Weitere Vorteile des Econom-Aufzuges liegen in der kurzen Lieferfrist (drei bis vier Monate) und in der knappen Montagezeit. Zusammen mit den über die Serienfabrikation erzielten Einsparungen bietet der Econom-Aufzug Preisvorteile, die nun den Einbau eines qualitativ hochstehenden Aufzuges auch in jenen Fällen ermöglichen, in denen bisher ein vertikales Transportmittel erwünscht, aber finanziell nicht tragbar war. Auf dem Sektor Aufzugbau zeigt Schlieren auch eine Falttür für Warenaufzüge. Diese Falttür beansprucht beim Öffnen bedeutend weniger Platz vor dem Aufzugseingang, als eine gewöhnliche Flügeltür, ein Vorteil, der besonders bei Warenaufzügen beachtenswert ist. Außerdem sind größere Türbreiten zulässig, ohne daß daraus der Nachteil von schwerfälligen Flügeln erwächst.

